

TOYOTA LAND CRUISER



robust, stark, zuverlässig
robuste,
puissante, digne de confiance
robuste, potenti, fidate

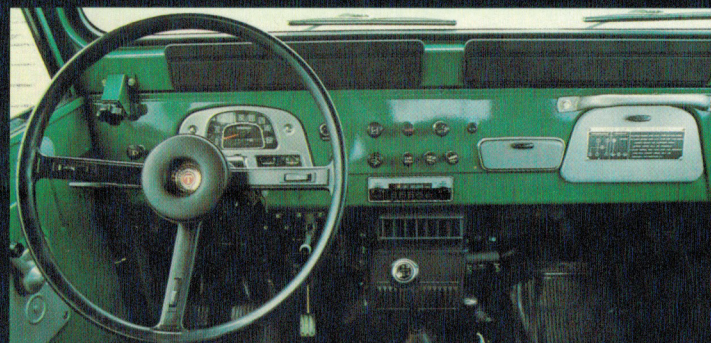
VINYL TOP
HARD TOP
CHASSIS
PICK UP
STATION
WAGON

VINYLTOP

Der robuste und unverwüsthliche Toyota Land Cruiser ist seit 20 Jahren erprobt. Er wird in über 100 Länder exportiert, wo er sich im täglichen harten Einsatz bewährt.

Robuste et inaltérable, la Toyota Land Cruiser fait ses preuves depuis 20 ans. Elle est exportée vers plus de 100 pays où, quotidiennement, elle démontre ses qualités dans les conditions d'utilisation les plus dures.

Robustissima e ultrasensibile la Toyota Land Cruiser è in circolazione già da 20 anni, sottoposta ai più rigidi collaudi; viene esportata in oltre 100 paesi per svolgere giorno per giorno le più svariate funzioni pratiche.



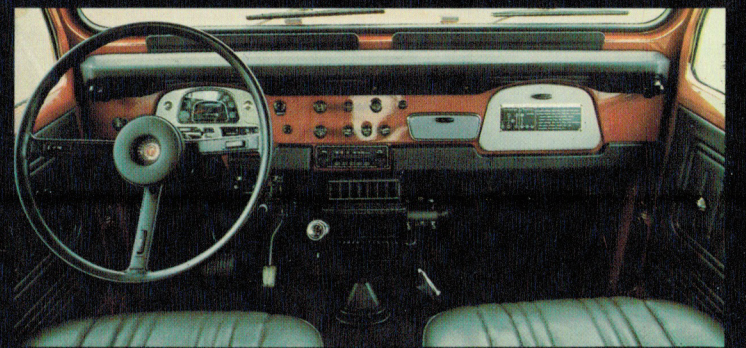


HARD TOP

Dort wo es für andere kein Durchkommen, kein Ankommen mehr gibt, beginnt die Reise mit dem Land Cruiser. Er ist stark, schnell, durch und durch zuverlässig und bringt Sie bequem und sicher ans Ziel.

Là où d'autres se heurtent à des difficultés insurmontables et restent bloquées, la Land Cruiser passe avec aisance. Pour elle, les choses sérieuses ne font alors que commencer. Elle est puissante, rapide, digne de confiance et vous amène au but confortablement et avec sécurité.

Con la Land Cruiser il viaggio comincia là dove quasi tutte le vetture non ce la fanno più a proseguire. E' potente, rapida, fidata sotto gli aspetti — Vi porta a destinazione con la massima comodità e sicurezza.



CHASSIS

Er ist vielseitig im Einsatz und vielfältig im Ausbau. Er ist, wie alle Toyotas, komplett ausgerüstet und erstaunlich günstig im Preis.

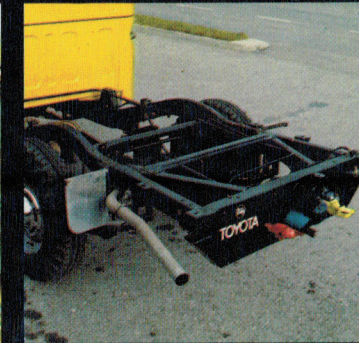
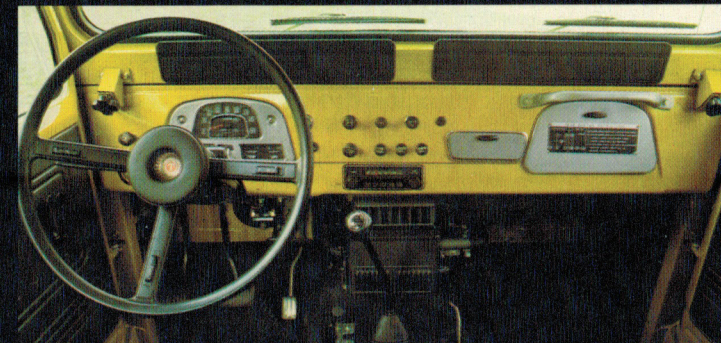
Polyvalente à l'usage, elle est également disponible en plusieurs versions. Comme c'est le cas pour toutes les Toyota, son équipement est des plus complets et son prix étonnamment avantageux.

E' versatile nell'uso e multiforme nella struttura. Come tutte le Toyota è dotata di un equipaggiamento completo ed estremamente conveniente nel prezzo.

* Abgebildeter Nebenantrieb auf Wunsch und gegen Aufpreis lieferbar.

Prise de force illustrée sur demande et moyennant supplément de prix.

Trazione complementare illustrata a richiesta e con sovrapprezzo.



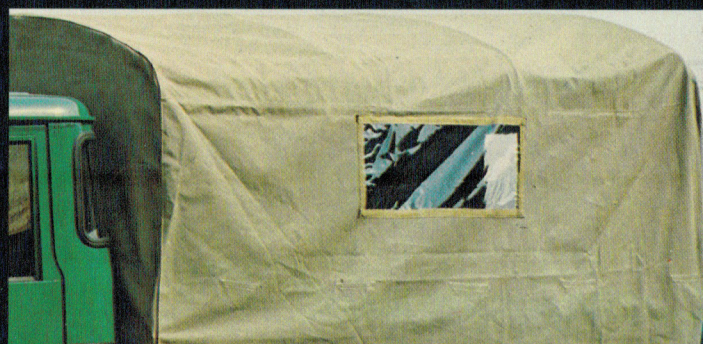


PICK UP

Mit einer Ladung von über 1,2 Tonnen fahren Sie mit diesem Fahrzeug über Stock und Stein und durchqueren problemlos 50 cm tiefe Bäche.

Par monts et par vaux avec une charge de plus de 1,2 tonnes. Et des cours d'eau atteignant une profondeur de 50 cm peuvent être franchis sans le moindre problème.

Con un carico di 1,2 tonnellate questo veicolo Vi fa superare qualsiasi ostacolo anche dove l'acqua è profonda 50 cm.



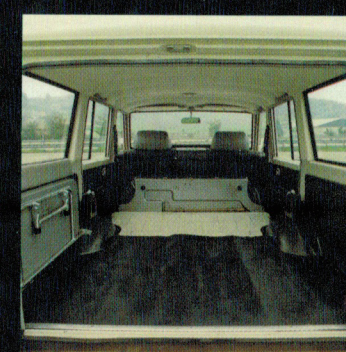
STATION WAGON

Ob Sie ihn für sich privat, beruflich oder zur Ausübung irgend einer Sportart verwenden, sei es als Personen-, Gelände-, Liefer- oder Zugwagen, der Toyota Land Cruiser bewährt sich immer und lässt Sie nie im Stich.

Que vous l'utilisiez à des fins privées, professionnelles ou pour la pratique d'un sport; que ce soit comme véhicule personnel, tout-terrain, de livraison ou de remorquage, la Toyota Land Cruiser fera toujours parfaitement l'affaire et ne vous fera jamais faux bond.

Sia per uso privato che professionale, nelle attività sportive e come veicolo da traino o di trasporto la Toyota Land Cruiser Vi dà le più grandi soddisfazioni in qualsiasi situazione.

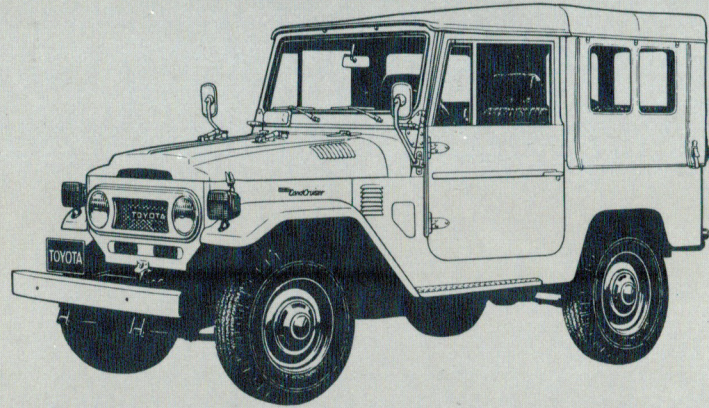
*(8 Platz-Version)
(Version à 8 places)
(Versione a 8 posti)*



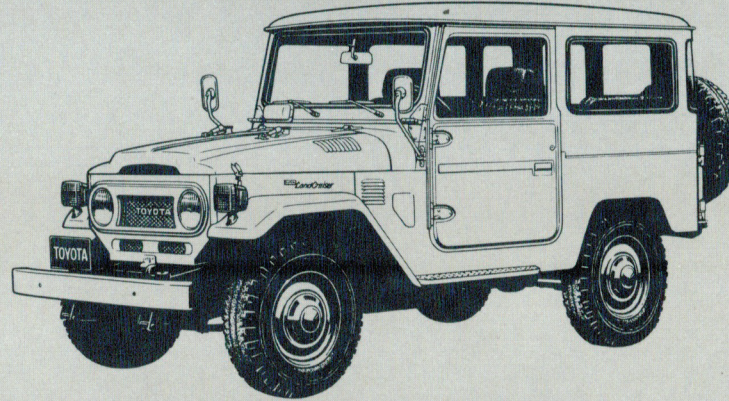
MASSE UND GEWICHTE
DIMENSIONS ET POIDS
MISURE E PESI

			VINYL TOP	HARD TOP	CHASSIS	PICK UP	STATION WAGON
Anzahl Plätze	Nombre de places	Numero di posti	6	6	3	3	6 (8)
Gesamtgewicht	Poids total	Peso totale	2300 kg	2300 kg	3000 kg	3000 kg	2600 kg
Leergewicht ca.	Poids à vide ca.	Peso a vuoto ca.	1620 kg	1680 kg	1650 kg	1790 kg	1915 (1930) kg
Nutzlast ca.	Charge utile ca.	Carico utile ca.	680 kg	620 kg	—	1210 kg	685 (670) kg
Chassistragfähigkeit ca.	Capacité de charge du châssis ca.	Capacità del telaio ca.			1350 kg		
Leergewicht vorn ca.	Poids à vide avant ca.	Peso a vuoto davanti ca.	860 kg	860 kg	970 kg	960 kg	930 (930) kg
Leergewicht hinten ca.	Poids à vide arrière ca.	Peso a vuoto dietro ca.	760 kg	820 kg	680 kg	830 kg	985 (1000) kg
Max. garantierte Achslast vorn	Charge maxi sur l'essieu avant	Peso max. garantito sull'assale ant.	1300 kg	1300 kg	1300 kg	1300 kg	1300 kg
Max. garantierte Achslast hinten	Charge maxi sur l'essieu arrière	Peso max. garantito sull'assale post.	2300 kg	2300 kg	2300 kg	2300 kg	2300 kg
Reifentragfähigkeit pro Achse 7,00-16'' 6PR	Charge maxi des pneumatiques par essieu 7,00-16'' 6PR	Capacità delle gomme per assale 7,00-16'' 6PR	1700 kg	1700 kg			1700 kg
Reifentragfähigkeit pro Achse 7,00-16'' 8PR	Charge maxi des pneumatiques par essieu 7,00-16'' 8PR	Capacità delle gomme per assale 7,00-16'' 8PR			2000 kg	2000 kg	
Länge über alles	Longueur hors-tout	Lunghezza totale	3990 mm	3990 mm	4885 mm	4955 mm	4675 mm
Breite über alles	Largeur hors-tout	Larghezza totale	1665 mm	1665 mm	1665 mm	1685 mm	1735 mm
Höhe über alles	Hauteur hors-tout	Altezza totale	1940 mm	1900 mm	1920 mm	1950 mm	1865 mm
Radstand	Empattement	Passo	2285 mm	2285 mm	2950 mm	2950 mm	2700 mm
Spurweite vorn	Voie avant	Carreggiata davanti	1405 mm	1405 mm	1405 mm	1405 mm	1405 mm
Spurweite hinten	Voie arrière	Carreggiata dietro	1400 mm	1400 mm	1400 mm	1400 mm	1400 mm
Spurkreisdurchmesser	Diamètre de braquage	Diametro d'inversione	10,50 m	10,50 m	13,25 m	13,25 mm	12,00 m
Empfohlene Aufbauhöhe aussen	Longueur recommandée pour la superstructure (ext.)	Soprastruttura esterna suggerita, lunghezza			2250 mm		
Max. Aufbaubreite	Largeur extérieure max. de la carrosserie	Soprastruttura, larghezza massima			2000 mm		
Brückenlänge innen	Longueur intérieure du pont	Lunghezza interna del ponte				2135 mm	
Brückenbreite innen	Largeur intérieure du pont	Larghezza interna del ponte				1590 mm	
Überhang vorn	Surplomb avant	Sporgenza davanti	705 mm	705 mm	705 mm	705 mm	725 mm
Überhang hinten	Surplomb arrière	Sporgenza dietro	1000 mm	1000 mm	1230 mm	1300 mm	1250 mm
Überhangwinkel vorn	Angle de surplomb avant	Angolo di sporgenza davanti	35°	35°	35°	35°	35°
Überhangwinkel hinten	Angle de surplomb arrière	Angolo di sporgenza dietro	31°	31°	25°	25°	20°
Bodenfreiheit	Garde au sol	Pavimento libero	200 mm	200 mm	215 mm	215 mm	200 mm
Bauchfreiheit (DIN)	Garde de cambrure (DIN)	Corpo libero (DIN)	160 mm	160 mm	ca. 135 mm	ca. 135 mm	180 mm
Steigfähigkeit	Capacité en côte	Capacità di salita	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
Wattfähigkeit	Hauteur de gué	Capacità di guado	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm	50 cm
Benzintankinhalt	Contenance du réservoir d'essence	Capacità del serbatoio benzina	62 l	62 l	62 l	62 l	82 l
Fabrikgarantierte Anhängelast (typengeprüft)	Charge remorquable garantie par le constructeur (expertisé)	Carico rimorchiabile garantito (tipo autenticato)	6000 kg	6000 kg	6000 kg	6000 kg	6000 kg
Gewicht der Winde mit Nebenantrieb	Poids du treuil avec prise de force	Peso dell'argano con trazione complementare	65 kg	65 kg	65 kg	65 kg	65 kg
Gewicht der Blache mit Gestell	Poids de la bâche avec structure	Peso del telone con inquadratura				31 kg	
Gewicht der Längsbänke	Poids des bancs latéraux	Peso delle panche in lunghezza				34 kg	

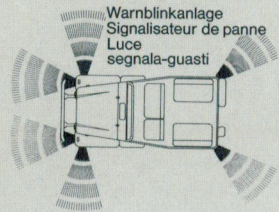
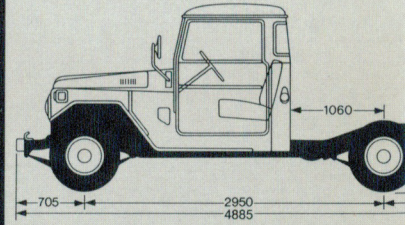
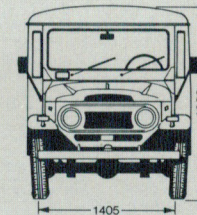
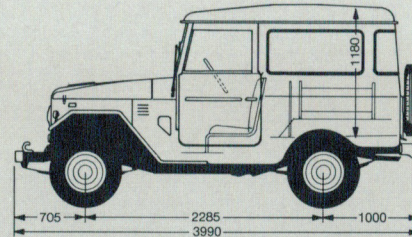
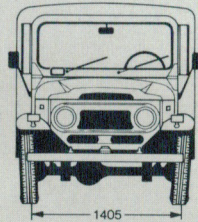
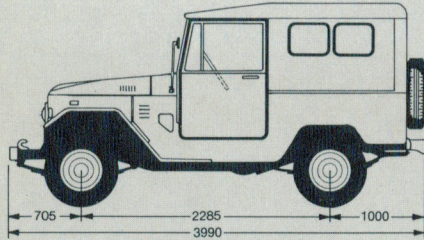
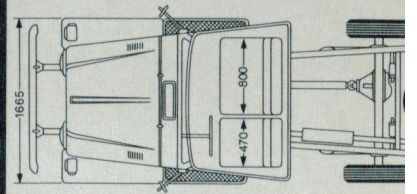
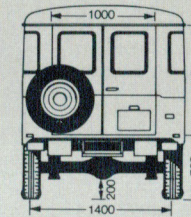
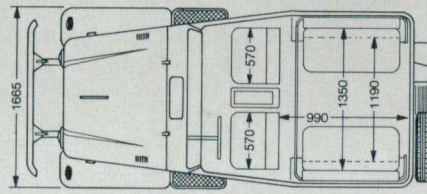
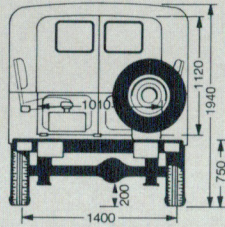
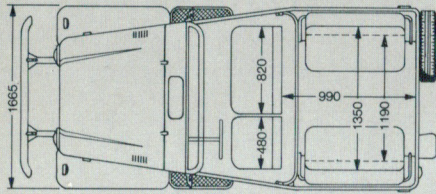
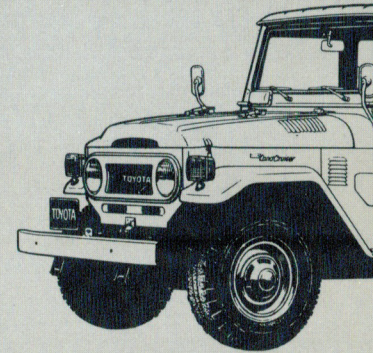
VINYLTOP



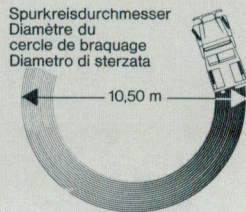
HARD TOP



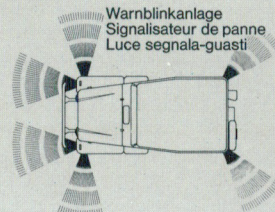
CHA



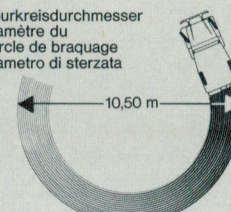
Warnblinkanlage
Signalisateur de panne
Luce
segnala-guasti



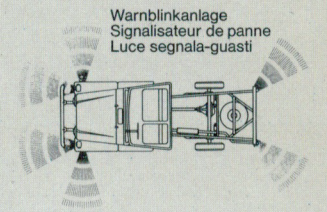
Spurkreisdurchmesser
Diamètre du
cercle de braquage
Diametro di sterzata



Warnblinkanlage
Signalisateur de panne
Luce segnala-guasti

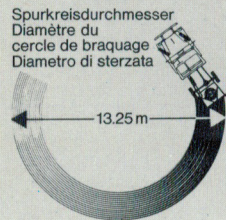
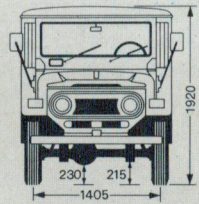
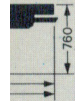
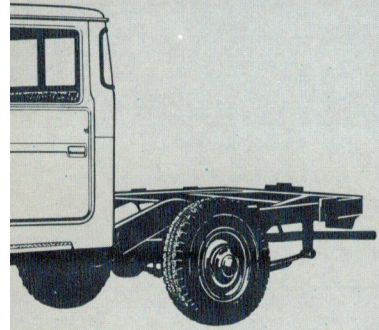


Spurkreisdurchmesser
Diamètre du
cercle de braquage
Diametro di sterzata



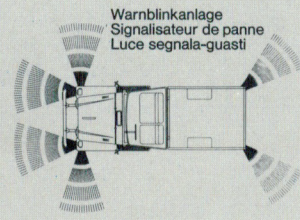
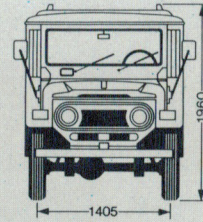
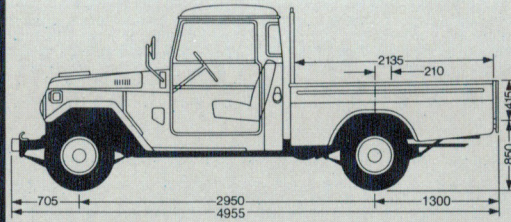
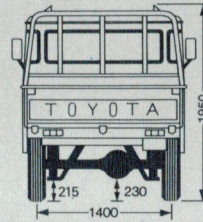
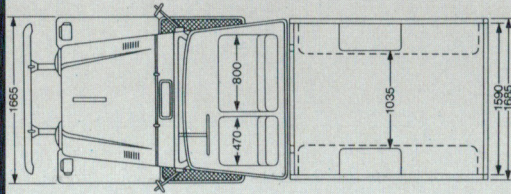
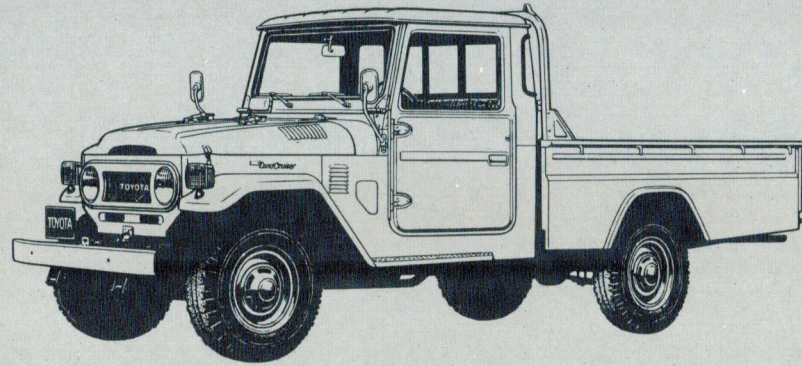
Warnblinkanlage
Signalisateur de panne
Luce segnala-guasti

SSIS

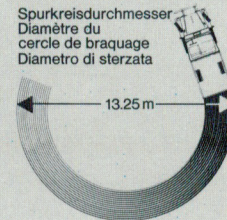


Spurkreisdurchmesser
Diamètre du
cercle de braquage
Diametro di sterzata

PICK UP

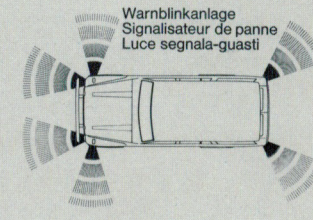
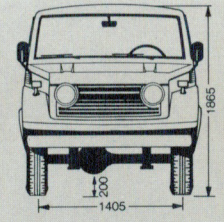
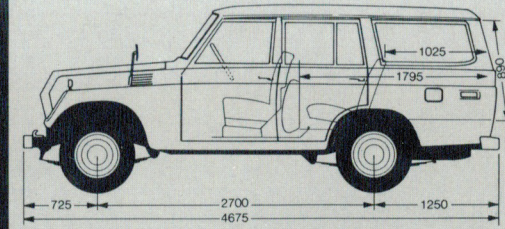
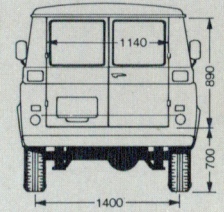
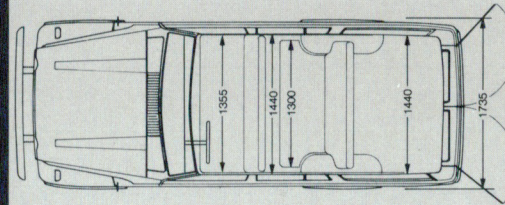
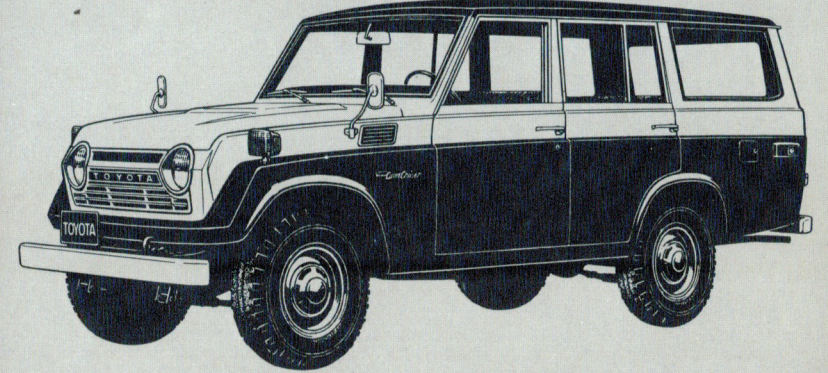


Warnblinkanlage
Signalisateur de panne
Luce segnala-guasti

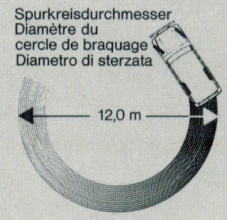


Spurkreisdurchmesser
Diamètre du
cercle de braquage
Diametro di sterzata

STATION WAGON



Warnblinkanlage
Signalisateur de panne
Luce segnala-guasti



Spurkreisdurchmesser
Diamètre du
cercle de braquage
Diametro di sterzata

DIE VOLLSTÄNDIGE TOYOTA-AUSRÜSTUNG

L'EQUIPEMENT COMPLET TOYOTA

L'EQUIPAGGIAMENTO COMPLETO TOYOTA

VINYL TOP
HARD TOP
CHASSIS
PICK UP
STATION WAGON

Lenkungsdämpfer	Amortisseur de direction	Ammortizzatori di direzione	•	•	•	•	•
Motor-Spritzschutzbleche	Tôle de protection du moteur	Motora con lamiera anti-spruzzo	•	•	•	•	•
Geschützte Ölwanne	Protection du carter	Carter protetto	•	•	•	•	•
Kräftige Getriebeschutzplatte	Plaque de protection de la boîte de vitesses	Pannello proteggi-ingranaggi	•	•	•	•	•
Rostschutzbelag	Protection anti-rouille	Rivestimento antiruggine	•	•	•	•	•
Bodenmatten vorn	Tapis de sol avant	Stuoie davanti	•	•	•	•	•
Bodenmatten hinten	Tapis de sol arrière	Stuoie dietro	•	•	•	•	•
Klappbare Passagierbänke	Banquettes rabattables pour passagers	Panche ribaltabili	•	•	•	•	•
2 Aussenrückspiegel	2 rétroviseurs extérieurs	2 retrovisori esterni	•	•	•	•	•
1 Innenrückspiegel	1 rétroviseur intérieur	1 retrovisore interno	•	•	•	•	•
2 gepolsterte Sonnenblenden	2 pare-soleil rembourrés	2 alette parasole imbottite	•	•	•	•	•
Scheibenwischer mit 2 Geschwindigkeiten	Essui-glace à deux vitesses	Tergicristallo a 2 velocità	•	•	•	•	•
Elektrische Scheibenwaschanlage	Lave-glace électrique	Lavavetro elettrico	•	•	•	•	•
Ventilationsflügel	Volets de ventilation	Palette di ventilazione	•	•	•	•	•
Kurbelfenster vorn	Fenêtres à commande par manivelle à l'arrière	Finestre a compasso davanti	•	•	•	•	•
Kurbelfenster hinten	Fenêtres à commande par manivelle à l'arrière	Finestre a compasso dietro	•	•	•	•	•
3 Frischluftklappen vorn	3 ouïes de ventilation à l'avant	3 bocchette d'aria fresca davanti	•	•	•	•	•
Heizung und Defroster mit 2-stufigem Gebläse	Chauffage et dégivrage avec soufflerie électrique à deux vitesses	Riscaldamento e sbrinatoro con ventilatore a 2 gradazione	•	•	•	•	•
Autom. Rollgurten vorne (3 Punkt)	Ceintures de sécurité à enroulement automatique	Cinture automatiche davanti (3 punti)	•	•	•	•	•
Sicherheitslenkrad	Volant de sécurité	Volante di sicurezza	•	•	•	•	•
Lenkradschloss	Bloquage du volant	Bloccasterzo	•	•	•	•	•
Haltegriffe	Poignées de maintien	Maniglie di appiglio	•	•	•	•	•
Warnblinkanlage	Système d'alarme tout-clignotant	Luce segnala-guasti	•	•	•	•	•
Öldruckmanometer	Manomètre de pression d'huile	Manometro di pressione olio	•	•	•	•	•
Innenbeleuchtung	Eclairage intérieur	Illuminazione interna	•	•	•	•	•
MW-Radio mit Drucktasten	Autoradio OM avec touches de présélection	Radio OM a tastiera	•	•	•	•	•

DIE VOLLSTÄNDIGE TOYOTA-AUSRÜSTUNG

L'EQUIPEMENT COMPLET TOYOTA

L'EQUIPAGGIAMENTO COMPLETO TOYOTA

VINYL TOP
HARD TOP
CHASSIS
PICK UP
STATION WAGON

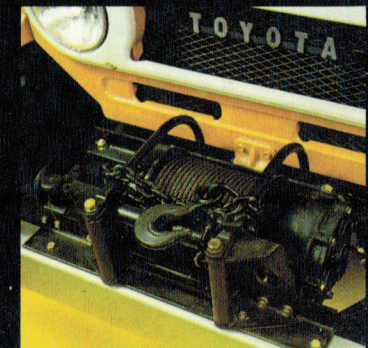
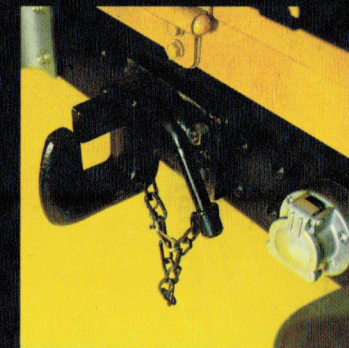
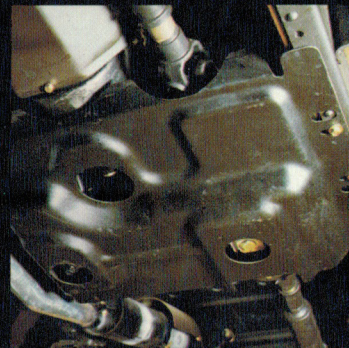
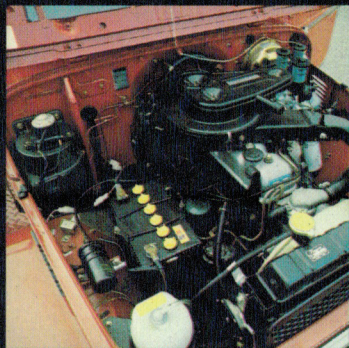
Zigarettenanzünder	Allume-cigare	Accendisigari	•	•	•	•	•
Aschenbecher	Cendrier	Portacenere	•	•	•	•	•
Handschuhfach	Vide-poche	Vano portaganti	•	•	•	•	•
2 Rückfahrlampen	2 phares de recul	2 luci di retromarcia	•	•	•	•	•
Dachverkleidung	Revêtement du toit	Tetto rivestito	•	•	•	•	•
Handbremswarnlicht	Témoin de frein à main	Luce spia del freno a mano	•	•	•	•	•
Armaturenbrettpolsterung	Rembourrage du tableau de bord	Cruscotto imbottito	•	•	•	•	•
Mittelkonsole	Console centrale	Mensola centrale	•	•	•	•	•
Einzelitze vorn	Sièges séparés à l'avant	Sedili separati davanti	•	•	•	•	•
Verstellbare Kopfstützen vorn	Appui-tête réglables à l'avant	Poggiatesta regolabili davanti	•	•	•	•	•
Abschliessbarer Tankdeckel	Bouchon du réservoir d'essence fermant à clé	Serbatoio a chiave	•	•	•	•	•
2 Abschlepphaken vorn	2 crochets de remorquage à l'avant	2 ganci-rimorchio davanti	•	•	•	•	•
Kompletter Werkzeugsatz mit Farbdose	Trousse d'outillage complète avec boîte de peinture	Serie completa di attrezzi	•	•	•	•	•

AUF WUNSCH UND GEGEN AUFPREIS SIND LIEFERBAR:*

SONT OFFERTS EN OPTION ET MOYENNANT SUPPLEMENT DE PRIX:*

EQUIPAGGIAMENTO A RICHIESTA, CON SOVRAPREZZO:*

Zughaken ungefedert (3,0 t)	Crochets de remorquage sans ressort (3,0 t)	Gancio di traino, non molleggiato (3,0 t)	•	•	•	•	•
7polige Steckdose (DIN)	Prise électrique à 7 pôles (DIN)	Pres a 7 poli (DIN)	•	•	•	•	•
Nebenantrieb (seitlich oder hinten am Getriebe)	Prise de force (latérale ou arrière, sur la boîte de vitesses)	Trazione complementare (a lato o dietro il cambio)	•	•	•	•	•
Mech. Seilwinde (50 m, Ø 8 mm), mit Handgas	Treuil mécanique (50 m, Ø 8 mm), avec gaz-main	Argano meccanico (50 m, Ø 8 mm), con gas a mano	•	•	•	•	•
PVC-Blache mit Gestell	Bâche en PVC avec structure	Telone di PVC con inquadratura	•	•	•	•	•
Klappbare Längsbänke auf der Brücke, total 13 Plätze	Bancs rabattables montés sur le pont, au total 13 places	Panche in lunghezza ribaltabili, 13 posti	•	•	•	•	•



*

*

TECHNISCHE BESCHREIBUNG

Motor 6 Zylinder, OHV-Motor, Zylinderinhalt 4228 ccm, Bohrung und Hub 94 x 101,6 mm. Verdichtungsverhältnis 7,8:1 (Normalbenzin). Maximale Leistung 135 DIN-PS (99,4 kW) bei 3600 U/min. Maximales Drehmoment 29,0 mkg (284,5 Nm) (DIN) bei 1800 U/min. Trockenluftfilter mit automatischer Ansaugluftvorwärmung. Druckumlaufschmierung mittels Zahnradpumpe. Inhalt der Ölwanne 8,0 l (inkl. Ölfilter). Auswechselbarer Ölfilter im Hauptstrom. Druckkühler mit Zentrifugalpumpe und geräuschemer Viscolüfter. Kühlinhalt 17,0 l (mit Heizung), Dauerfrostschutz. Aisan Register-Fallstromvergaser.

KRAFTÜBERTRAGUNG:

Kupplung Verstärkte Einscheiben-Trockenkupplung (Membranfeder), hydraulisch betätigt. Belagsdurchmesser 275 mm, Belagsfläche 706 cm².

Getriebe 4-Gang-Getriebe, vollsynchronisiert mit Stockschtaltung. Übersetzungsverhältnisse im Strassengang:

1. Gang: 4,925:1	3. Gang: 1,519:1
2. Gang: 2,643:1	4. Gang: 1,000:1
	Rückwärtsgang: 4,925:1

Zwischengetriebe: 2-Gang

Vorderradantrieb während der Fahrt zuschaltbar.

Strassengang: 1,000:1

Geländegang: 1,992:1

Übersetzungsverhältnisse im Geländegang:

1. Gang: 9,811:1	3. Gang: 3,026:1
2. Gang: 5,265:1	4. Gang: 1,992:1
	Rückwärtsgang: 9,811:1

Achsen Hypoïd-Verzahnung. Übersetzungsverhältnis 3,7:1

Gesamtübersetzungen:

1. Strassengang: 18,22:1	1. Geländegang: 36,30:1
2. Strassengang: 9,78:1	2. Geländegang: 19,48:1
3. Strassengang: 5,62:1	3. Geländegang: 11,20:1
4. Strassengang: 3,70:1	4. Geländegang: 7,37:1
Retourgang: 18,22:1	Retour-Geländegang: 36,30:1

Geschwindigkeiten in den einzelnen Gängen bei einer Motordrehzahl von 1000 U/min.:

Im Strassengang:

1. Gang: 7,60 km/h
2. Gang: 14,18 km/h
3. Gang: 24,67 km/h
4. Gang: 37,45 km/h
Retourgang: 7,60 km/h

Im Geländegang:

1. Gang mit Zw.-Getr.: 3,82 km/h
2. Gang mit Zw.-Getr.: 7,12 km/h
3. Gang mit Zw.-Getr.: 12,39 km/h
4. Gang mit Zw.-Getr.: 18,82 km/h
Retourgang: 3,82 km/h

Höchstgeschwindigkeit ca. 135 km/h. Steigfähigkeit: 100%.

FAHRGESTELL:

Rahmen Leiter-Bauart, vernietete U-Profile.

Lenkung Kugelumlauf mit variabler Übersetzung: 20,5:1 bis 23,5:1 und Lenkungsdämpfer.

Bremsen Grossdimensionierte hydraulische Trommelbremsen mit Servo. Bremsfläche: 1595 cm². Handbremse mechanisch auf die Kardanwelle wirkend.

Aufhängung vorn und hinten mit langen, geschmeidigen Blattfedern und langhubigen, doppelt wirkenden Teleskopstossdämpfern.

Elektrische Anlage 12 Volt, Batterie 70 Ah, Alternator 480 W, Anlasser 1,0 kW.

Nebenantrieb (Auf Sonderbestellung und gegen Aufpreis):

1. seitlich am Getriebe: Zuschaltbar in allen Gängen bei stehendem oder fahrendem Fahrzeug. Der Nebenantrieb arbeitet, unabhängig von der Fahrtrichtung, vor- oder rückwärts. Abtrieb nach vorne und hinten möglich. Übertragbare Leistung: 13,8 PS bei 1800 U/min. (Motordrehzahl). Drehmoment 5,5 mkg bei 1800 U/min. (Motordrehzahl).

2. hinten am Getriebe: Es kann die volle Motorleistung und das volle Drehmoment bis 3600 U/min. in Motorrichtung übertragen werden.

Seilwinde (Auf Sonderbestellung und gegen Aufpreis): Vorn, mechanisch über den seitlichen Nebenantrieb, Zugkraft 1500 kg, 50 m Stahlseil (ø 8 mm). Drehzahl der Seiltrommel bei Motordrehzahl 1000 U/min.: 6,15 U/min. im 1. und Rückwärtsgang. 30,30 U/min. im 4. Gang.

Die Toyota AG behält sich das Recht vor, die Preise sowie die Konstruktion und Ausrüstung jederzeit und ohne Voranzeige zu ändern.

DESCRIPTION TECHNIQUE:

Moteur 6 cylindres, soupapes en tête, cylindrée 4228 cmc, alésage x course = 94 x 101,6 mm. Taux de compression 7,8:1 (essence normale). Puissance maxi 135 CV DIN (99,4 kW) à 3600 t/min. Couple maxi 29,0 mkg (284,5 Nm) (DIN) à 1800 t/min. Filtre à air sec avec système de préchauffage automatique. Lubrification sous pression avec pompe à engrenages. Contenance du carter d'huile 8,0 litres (y compris le filtre). Filtre à huile interchangeable situé sur circuit principal. Radiateur sous pression avec aérateur silencieux Visco. Capacité du radiateur 17,0 litres (avec chauffage). Antigel permanent. Carburateur inversé Aisan à registre.

TRANSMISSION:

Embrayage Embrayage sec, monodisque renforcé (ressort à membrane), commande hydraulique. Diamètre du disque 275 mm, surface du disque 706 cm².

Boîte de vitesses Boîte à 4 rapports tous synchronisés avec commande au plancher. Rapports de démultiplication pour régime routier:

1ère: 4,925:1	3e: 1,519:1
2e: 2,643:1	4e: 1,000:1
	Marche arrière: 4,925:1

Boîte intermédiaire: 2 vitesses

Possibilité d'enclenchement de la traction sur les roues avant pendant la marche.

Régime routier: 1,000:1

Régime tout-terrain: 1,992:1

Rapports de démultiplication pour régime tout-terrain:

1ère: 9,811:1	3e: 3,026:1
2e: 5,265:1	4e: 1,992:1
	Marche arrière: 9,811:1

Essieux Engrenages hypoïdes. Démultiplication 3,7:1.

Démultiplication générale:

1ère régime routier 18,22:1	1ère régime tout-terrain 36,30:1
2e régime routier 9,78:1	2e régime tout-terrain 19,48:1
3e régime routier 5,62:1	3e régime tout-terrain 11,20:1
4e régime routier 3,70:1	4e régime tout-terrain 7,37:1
Marche arrière 18,22:1	Marche arrière tout-terrain 36,30:1

Vitesse atteinte dans chaque rapport au régime-moteur de 1000 t/min:

En régime routier:

1ère: 7,60 km/h
2e: 14,18 km/h
3e: 24,67 km/h
4e: 37,45 km/h
Marche arrière: 7,60 km/h

En régime tout-terrain:

1ère avec réducteur intermédiaire: 3,82 km/h
2e avec réducteur intermédiaire: 7,12 km/h
3e avec réducteur intermédiaire: 12,39 km/h
4e avec réducteur intermédiaire: 18,82 km/h
Marche arrière: 3,82 km/h

Vitesse maximale environ 135 km/h. Pente maximale: 100%.

CHASSIS:

Cadre en échelle, profils en U rivetés.

Direction à circuit de billes avec démultiplication variable: 20,5:1 jusqu'à 23,5:1 et amortisseur de direction.

Freins à tambours surdimensionnés, servo et commande hydraulique. Surface de freinage: 1595 cm². Frein à main mécanique agissant sur l'arbre de cadran.

Suspension avant et arrière à lames de ressort souples et amortisseurs télescopiques longue course à double effet.

Système électrique 12 volts, batterie 70 Ah, alternateur 480 W, démarreur 1,0 kW.

Prises de force (Sur demande et moyennant supplément de prix).

1. Prise de force latérale: Peut être enclenchée dans tous les rapports, à l'arrêt ou pendant la marche. Le fonctionnement de la prise de force est indépendant du sens de marche du véhicule. Entraînement en avant ou en arrière. Puissance transmise: 13,8 CV à 1800 t/min. (régime-moteur). Couple: 5,5 mkg à 1800 t/min. (régime-moteur).

2. Prise de force arrière: possibilité de transmission de la pleine puissance du moteur et du couple jusqu'à 3600 t/min. dans le sens de rotation du moteur.

Treuil (sur demande et moyennant supplément de prix): à l'avant, par le biais de la prise de force latérale. Puissance de traction 1500 kilos, 50 mètres de câble d'acier (ø 8 mm). Vitesse de rotation du treuil à un régime-moteur de 1000 t/min.: 6,16 t/min. en rapport de première et en marche arrière. 30,30 t/min. en rapport de 4e.

La Toyota SA se réserve le droit de procéder en tout temps à des changements de prix, des modifications techniques ou relatifs à l'équipement sans aucun préavis.

DESCRIZIONE TECNICA:

Motore 6 cilindri, OHV, 4228 cc, alesaggio e corsa 94 x 101,6 mm. Rapporto di compressione 7,8:1 (benzina normale). Potenza max. 135 CV-DIN (99,4 kW) a 3600 g/m. Coppia max. 29,0 kgm (284,5 Nm) (DIN) a 1800 g/m. Filtro d'aria asciutta con preriscaldamento automatico. Lubrificazione forzata con pompa ad ingranaggi. Contenuto del carter 8,0 l (compreso filtro olio). Filtro intercambiabile nella corrente primaria. Raffreddamento sotto pressione con pompa centrifuga e visco-ventilatore silenzioso. Contenuto del radiatore 17,0 l (con riscaldamento). Antigelo permanente. Carburatore invertito Aisan a registro.

TRASMISSIONE:

Frizione monodisco a secco rinforzata (molla a diaframma) a comando idraulico. Diametro della guarnizione 275 mm, superficie 706 cm².

Cambio 4 marce tutte sincronizzate con leva a mano. Rapporti di trasmissione nelle marce su strada:

1ª marcia: 4,925:1	3ª marcia: 1,519:1
2ª marcia: 2,643:1	4ª marcia: 1,000:1
	retromarcia: 4,925:1

Rapporto intermedio: 2 marce

Trazione anteriore innestabile durante la marcia.

Marcia su strada: 1,000:1

Marcia su terreno: 1,992:1

Rapporti di trasmissione nelle marce su terreno:

1ª marcia: 9,811:1	3ª marcia: 3,026:1
2ª marcia: 5,265:1	4ª marcia: 1,992:1
	retromarcia: 9,811:1

Assali dentatura ipoide. Rapporto di trasmissione 3,7:1.

Rapporti complessivi:

1ª marcia su strada: 18,22:1	1ª marcia su terreno: 36,30:1
2ª marcia su strada: 9,811:1	2ª marcia su terreno: 19,48:1
3ª marcia su strada: 5,62:1	3ª marcia su terreno: 11,20:1
4ª marcia su strada: 3,70:1	4ª marcia su terreno: 7,37:1
retromarcia: 18,22:1	retromarcia: 36,30:1

Velocità nelle singole marce quando il motore fa 1000 g/m:

Su strada:

1ª marcia: 7,60 km/h
2ª marcia: 14,18 km/h
3ª marcia: 24,67 km/h
4ª marcia: 37,45 km/h
retromarcia: 7,60 km/h

Su terreno:

1ª marcia con rapporto intermedio: 3,82 km/h
2ª marcia con rapporto intermedio: 7,12 km/h
3ª marcia con rapporto intermedio: 12,39 km/h
4ª marcia con rapporto intermedio: 18,82 km/h
retromarcia: 3,82 km/h

Velocità massima circa 135 km/h. Capacità di salita: 100%.

TELAIO:

Ossatura tipo scala, profili ribaditi a U.

Sterzo circolazione di sfere con rapporto di trasmissione variabile: 20,5:1 fino a 23,5:1 e ammortizzatori di direzione.

Freni: freni a tamburo idraulici superdimensionati e servo-assistiti. Superficie frenante 1595 cm². Freno a mano meccanico. Che agisce sull'albero di trasmissione.

Sospensione anteriore e posteriore con molle lunghe e piatte e ammortizzatori telescopici bi-agenti a corsa lunga.

Impianto elettrico 12 volt, batteria 70 Ah, alternatore 480 W, avviamento 1,0 kW.

Trazione complementare (a richiesta e con sovrapprezzo):

1. a lato del cambio: innestabile in tutte le marce, quando il veicolo è fermo o in marcia. La trazione complementare, indipendentemente dalla direzione, in avammarcia o retromarcia. Deviazioni possibili in avanti e indietro. Potenza trasferibile: 13,8 CV a 1800 g/m (giri del motore). Coppia max. 5,5 kgm a 1800 g/m (giri del motore).

2. dietro il cambio: si possono trasferire tutta la potenza del motore nonché la coppia max. fino a 3600 g/m nella direzione di marcia del motore.

Argano (a richiesta e con sovrapprezzo): davanti, in collegamento meccanico con la trazione complementare, capacità di traino 1500 kg, 50 m di fune di acciaio (ø 8 mm). Numero di giri del tamburo a 1000 g/m del motore: 6,15 g/m in 1ª marcia e retromarcia. 30,30 g/m in 4ª marcia.

La Toyota SA si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso la costruzione e l'equipaggiamento dei suoi modelli.



TOYOTA LAND CRUISER



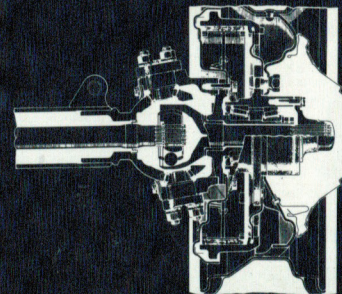
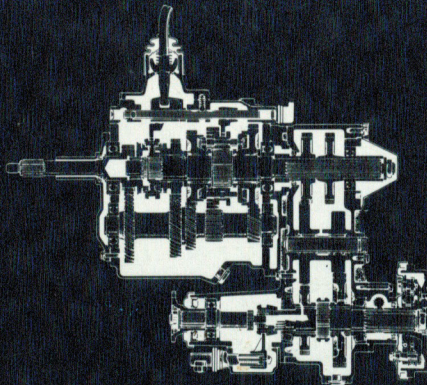
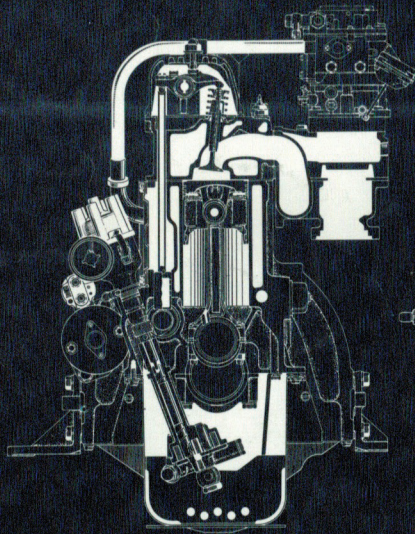
Eine Probefahrt im Toyota Land Cruiser überzeugt mehr als Worte.

Une course d'essai avec la Toyota Land Cruiser en dit bien plus long que des mots.

Un giro di prova con la Toyota Land Cruiser Vi convincerà più di ogni descrizione teorica.

WORAUF SIE SICH
VERLASSEN KÖNNEN
VOUS POUVEZ NOUS FAIRE CONFIANCE
FIDUCIA SU QUATTRO RUOTE

IHR TOYOTA-VERTRETER:
VOTRE REPRESENTANT TOYOTA:
IL VOSTRO RAPPRESENTANTE TOYOTA:



GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:
REPRESENTATION GENERALE POUR LA SUISSE:
RAPPRESENTANZA GENERALE PER LA SVIZZERA:

TOYOTA AG 5745 SAFENWIL TEL.062/679311

LC 75.12.17500